UK

ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВКИ

ВСТАНОВЛЕННЯ/ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ/РЕКОМЕНДАЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

DEL

ПОКРИТТЯ

ПЛАНКИ 84 ММ ПВХ

ЗМІСТ

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇХ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Уважно прочитайте цей посібник, щоб зрозуміти всю інформацію та забезпечити безпечне встановлення, експлуатацію та технічне обслуговування. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок недотримання інструкцій цього посібника.figurant dans le présent manuel.

ІНФОРМАЦІЯ 3
- Елементи 3
- Інструменти 4
- Час збірки 4
- Пакувальний лист 4
- Попередня вимога 5

ВСТАНОВЛЕННЯ 6
- Елементи планки 6
- Збірка планок 8
- Демонтаж планок 11
- Зніміть лопатки 11
- Надземний намотувач 12
- Занурювальний намотувач 13
- Системи кріплення 14
- Встановлення защіпки 15
- БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАЩІПКИ (PUSHLOCK) 19

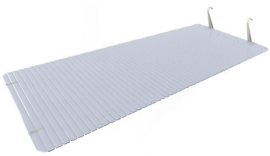
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ 20
- Відкривання / закривання басейну 20
- Рівень води в басейні 21
- Фільтрація та очищення води 21
- Догляд (відповідальність замовника) 21
- Підготовка до зими 22
- Технічне обслуговування 22

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ 23

УТИЛІЗАЦІЯ 25
- Паковання 25
- Утилізація 25

ЕЛЕМЕНТИ

ПОКРИТТЯ



- Покриття складається зі з'єднаних між собою водонепроникних планок, які тримаються на поверхні води.
- Просвіт між стінкою та покриттям має бути ≤ 70 мм.
- Покриття з'єднане з щоглою ременями, прикріпленими до першої планки покриття.
- На початку та в кінці покриття є ремені, за допомогою яких покриття кріпиться до зафіксованих на стінці систем кріплення.

СИСТЕМИ КРІПЛЕННЯ: ЗАЩІПКА (PUSHLOCK)

- 3 способи кріплення: на дюбелях з фасаду / заливка з фасаду / з навіскою.
- Системи кріплення встановлюються по ширині басейну (кількість і положення залежить від планування басейну).

- **Наразі покриття DEL зі знімною формою на бічних сходинках не відповідають стандарту NF P 90-308.**
- **Якщо виробником сигналізації не вказано інше, занурювальні сигналізатори для басейнів несумісні з автоматичними покриттями DEL.**

ІНФОРМАЦІЯ

ІНСТРУМЕНТИ

ЧАС ЗБІРКИ

3 години

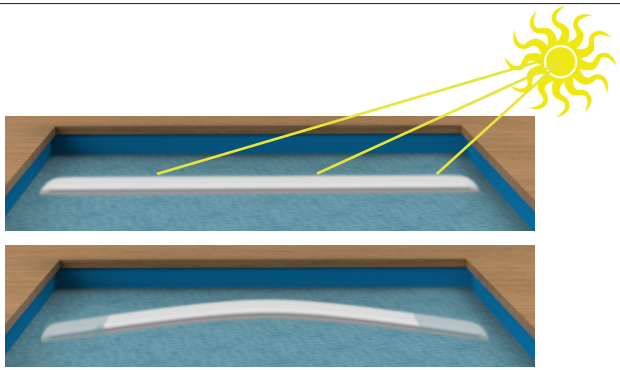
2 особи

ПАКУВАЛЬНИЙ ЛИСТ

наприклад – для басейну 4 x 8 м		
Покриття	4 паковання розміром 4,3 x 0,4 x 0,30 м	120 кг
Защіпка	1 паковання розміром 0,20 x 0,20 м	5 кг
Загальна вага		125 кг

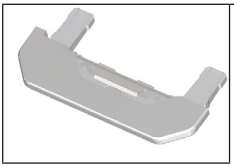
ПОПЕРЕДНЯ ВИМОГА

РАДИМО ОЗНАЙОМИТИСЯ З УСІМА ЕТАПАМИ МОНТАЖУ ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ, ЩОБ УНИКНУТИ ЗАЙВИХ ДІЙ.

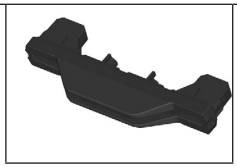
	 Коли покриття басейну перебуває під сонцем, планки можуть деформуватися через різницю температур між ними та водою в басейні. Вони відновлять свою початкову форму, щойно температури вирівняються.
	Не забувайте використовувати засоби захисту.
	Мінімальний рівень води має становити 8 см нижче верхнього рівня для ламелей L84.

ВСТАНОВЛЕННЯ

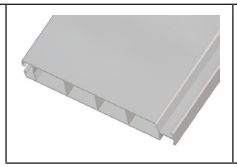
ЕЛЕМЕНТИ ПЛАНКИ



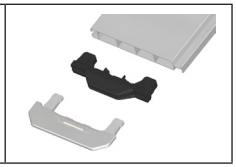
Лопатка



Заглушка

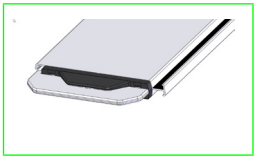
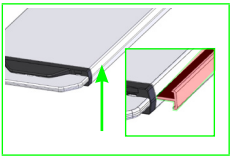
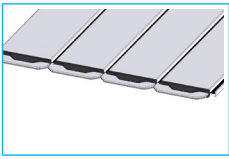
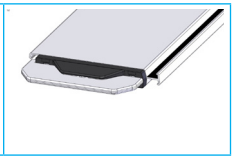


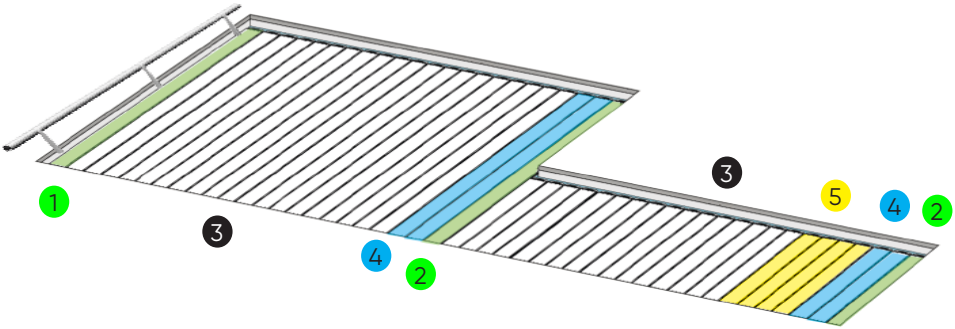
Планка



Збірка

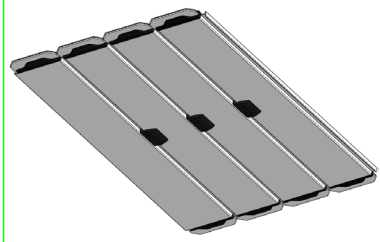
РОЗТАШУВАННЯ ПЛАНОК

Планка L1	Кінцева планка L1	Планка L4	Регулювальна планка L1
			
1 Планка з боку намотувача з виїмками для пропускання ременів щогли та ременів защіпки.	2 Планка L1 без виступаючої частини.	3 Установіть усі планки L4.	4 Якщо у вас є ще планки L1, необхідно встановити їх сюди. Необов'язково встановлювати усі планки



СПЕЦІАЛЬНА КОНФІГУРАЦІЯ ДЛЯ НАЗЕМНОЇ МЕХАНІКИ

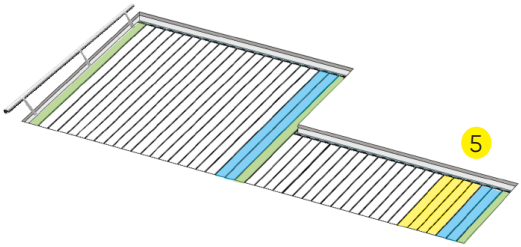
Планка L4,
антиадгезійна

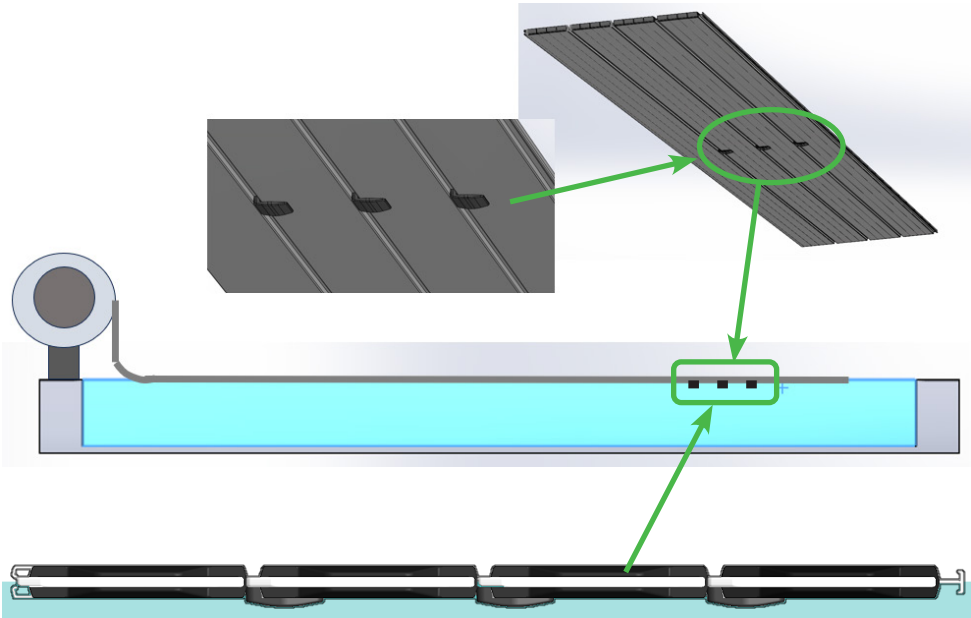


5 Перша планка L4 знаходиться на протилежному боці від ролика з антиадгезійними упорами.

Конфігурація 1-ї планки L4

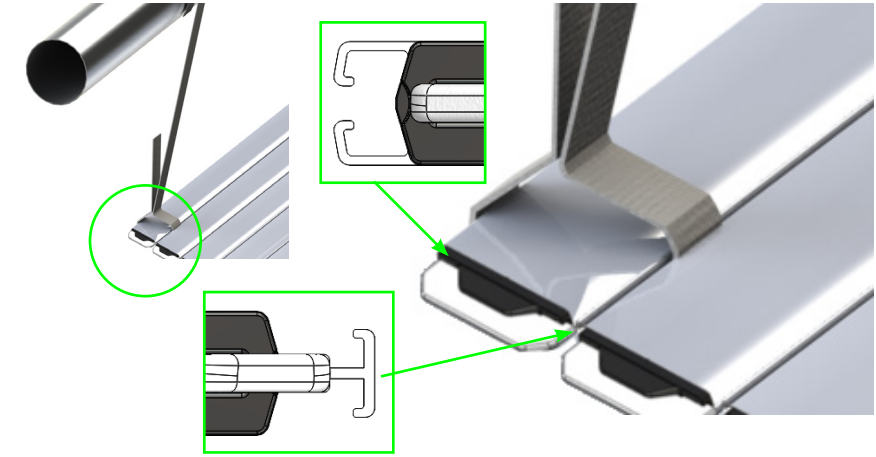
Планка має бути зібрана таким чином, щоб три чорні упори знаходилися на нижній стороні планки (з боку води), коли ролета розгорнута на басейні.



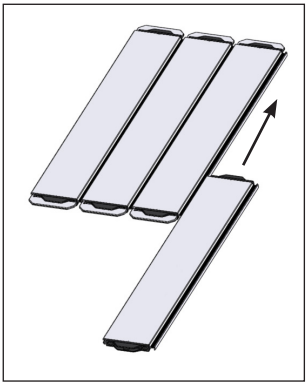


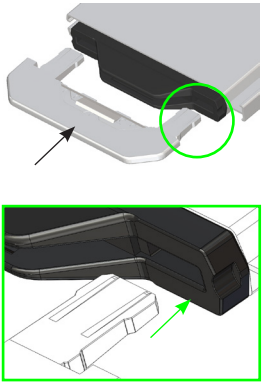
ЗБІРКА ПЛАНОК

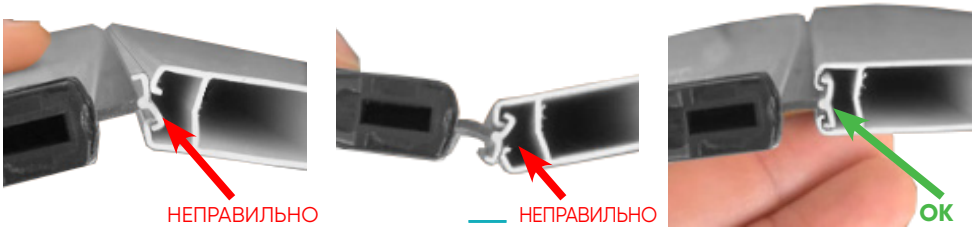
НАПРЯМОК ПЛАНОК



НАСУВАННЯ ПЛАНОК ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ЛОПАТОК

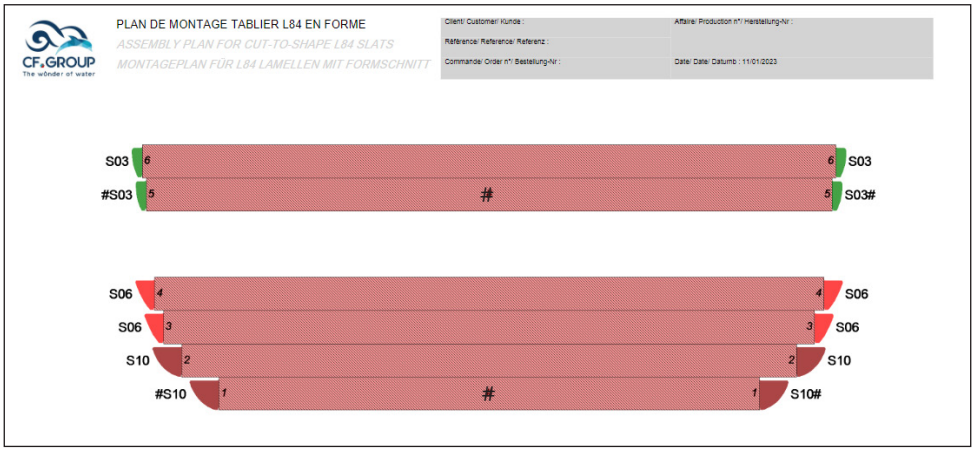




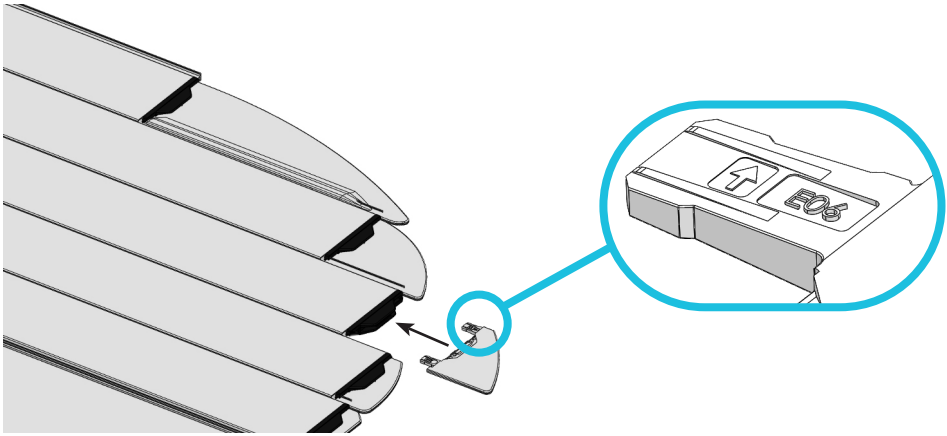


ВСТАНОВЛЕННЯ РАДІУСНИХ РЕБЕР

див. монтажне креслення, що постачається в пакеті із запасними частинами всередині паковання

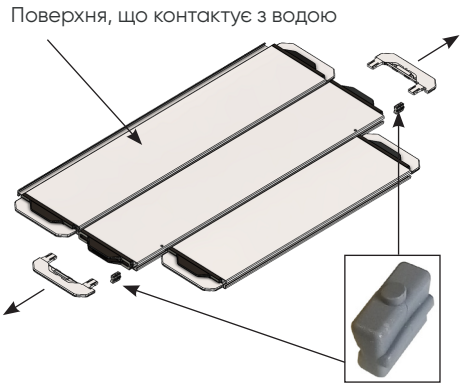


: Ребра, що встановлюватимуться на цій планці

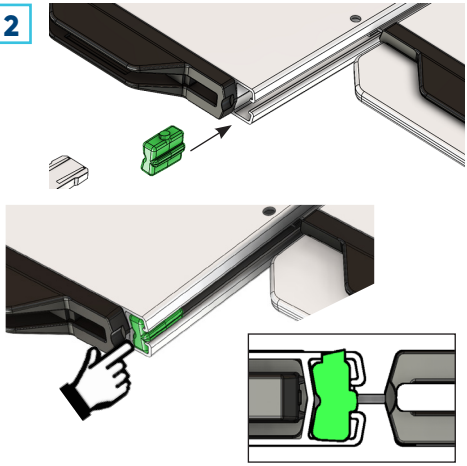


БЛОКУВАЛЬНИЙ КЛИН

1

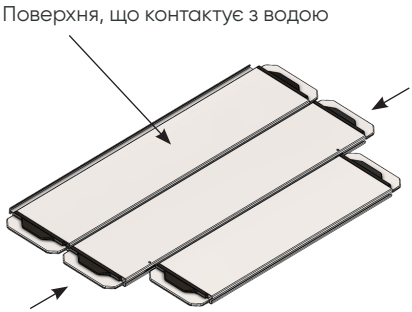


2

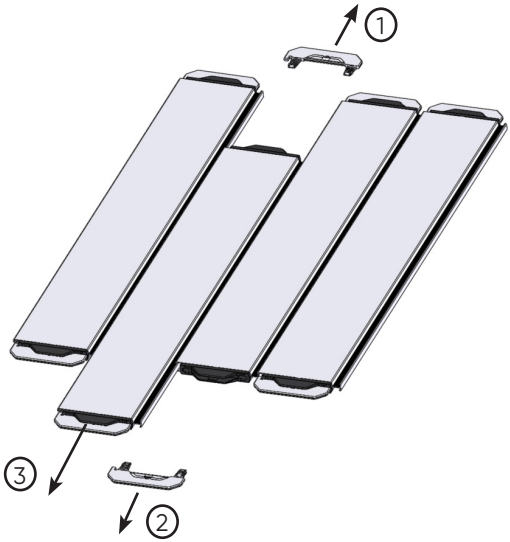


3

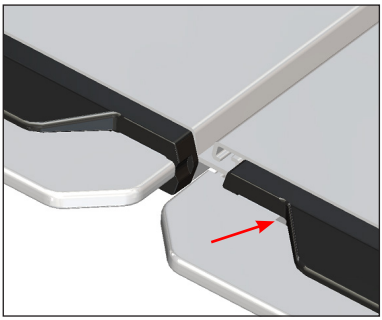
4

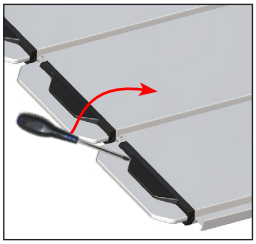


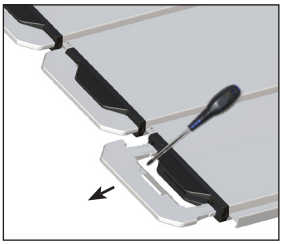
ДЕМОНТАЖ ПЛАНОК



ЗНІМІТЬ ЛОПАТКИ

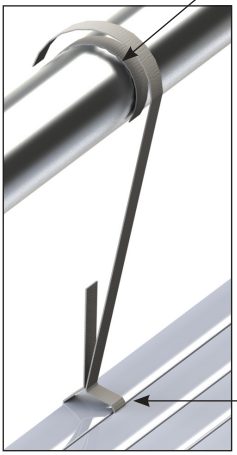




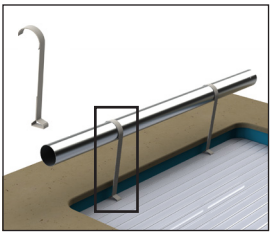


НАДЗЕМНИЙ НАМОТУВАЧ

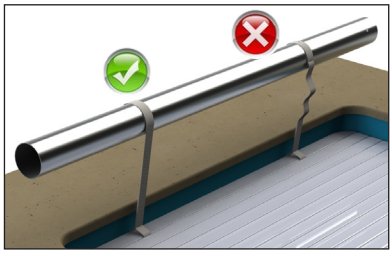
МОНТАЖ РЕМЕНЯ



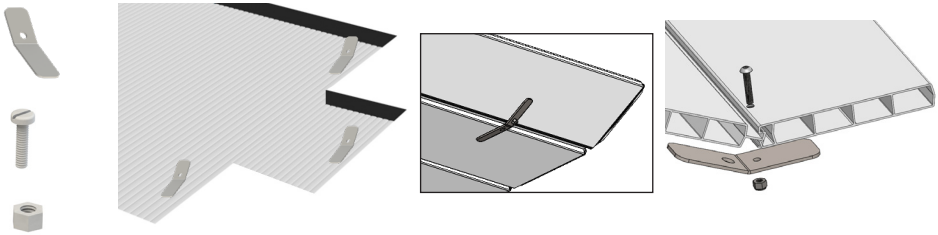
Поверхня склеювання має бути чистою та сухою.



Виїмка

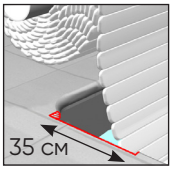


МОНТАЖ КОВЗНОЇ ОПОРИ



Використовуйте викрутку з нержавіючої сталі

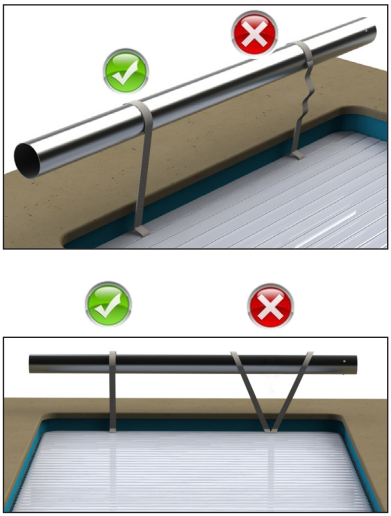
ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ



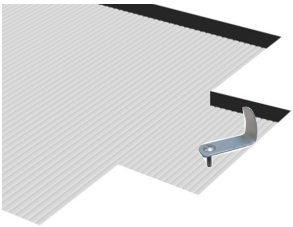
За необхідності відшліфуйте краї стінок, щоб полегшити рух покриття та уникнути тертя.

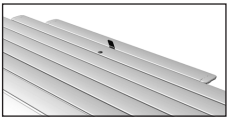
ЗАНУРЮВАЛЬНИЙ НАМОТУВАЧ

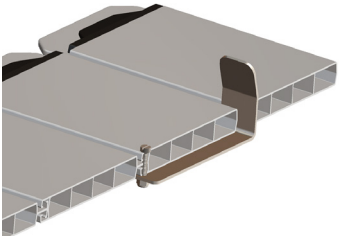
МОНТАЖ РЕМЕНЯ

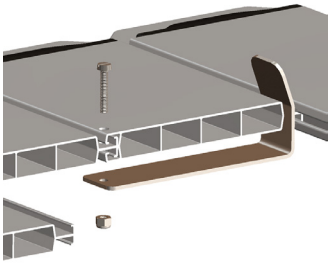


МОНТАЖ ФІКСУЮЧОГО ГАЧКА

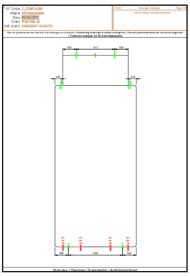








СИСТЕМИ КРІПЛЕННЯ



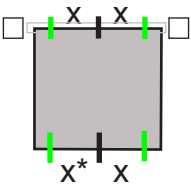
Положення систем кріплення на басейні вказано на плані, що постачається разом з планками.

Будь-які зміни положення систем кріплення повинні відповідати правилам, викладеним нижче.

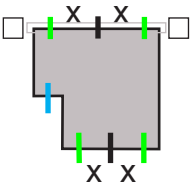
В усіх інших випадках проконсультуйтеся з нами.

ПРАВИЛА РОЗМІЩЕННЯ

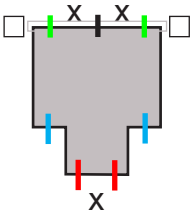
Без сходів



З бічними сходами



З прямими сходами



система в 50 см від краю, максимум

система посередині, якщо < 1 м
1 система в 50 см від краю, максимум, якщо < 1,50 м
2 системи, якщо > 1,50 м

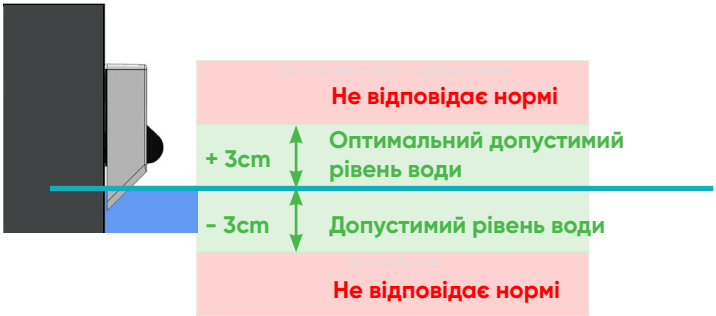
2 системи в 50 см від краю, максимум

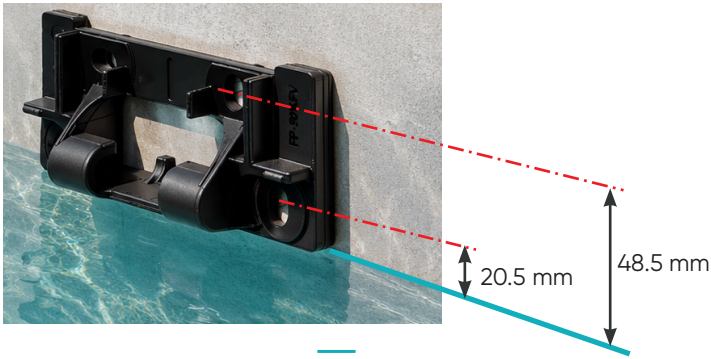
- **Відстань між 2 системами кріплення не може перевищувати 1,50 м.**
- **Quick-lock та Passangle не підходять для використання з ламелями 84.**
- **Заміна стандартного замка Push Lock на регульований не відповідає вимогам.**
- **Ремені повинні бути відрегульовані якомога щільніше, щоб обмежити простір між стіною та планками.**

ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАЩІПКИ

Настійно рекомендується використовувати регулятор рівня води.

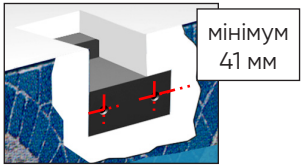
Ідеальний рівень води

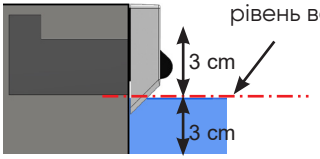


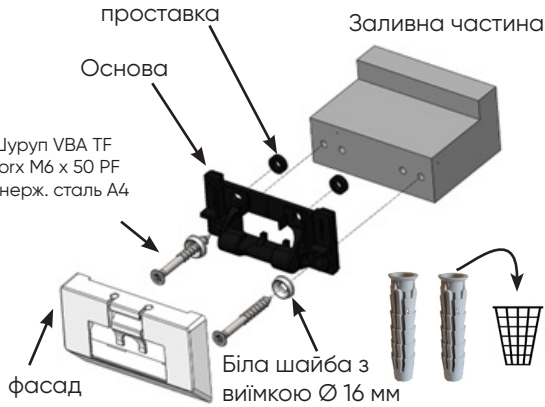


ВАРІАНТ ІЗ ЗАЛИВКОЮ

Для бетонних басейнів

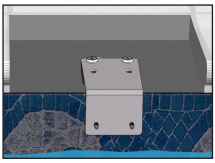


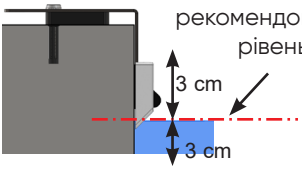


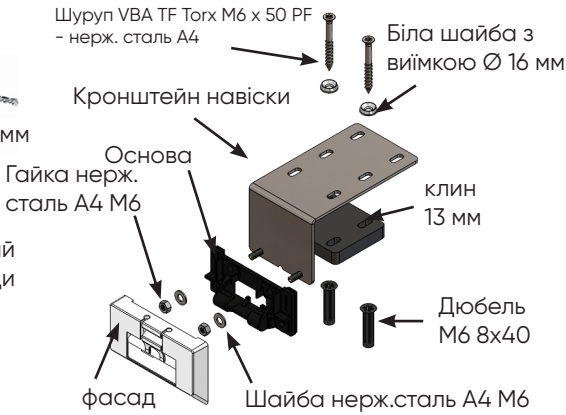


ВАРІАНТ ІЗ НАВІСКОЮ (І ПРИ ВИСОКОМУ РІВНІ ВОДИ)

Для бетонних басейнів

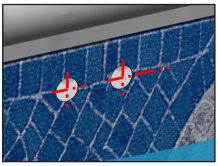


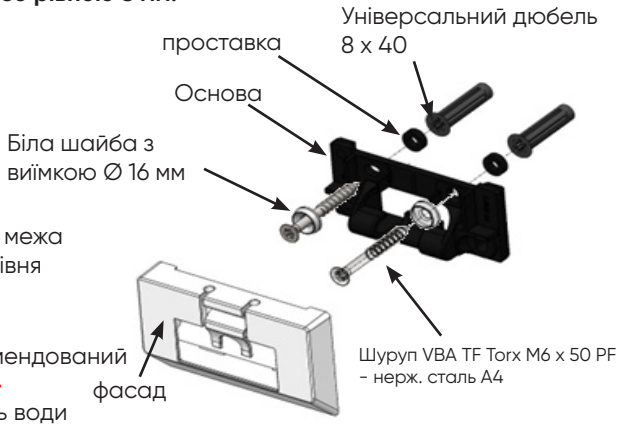


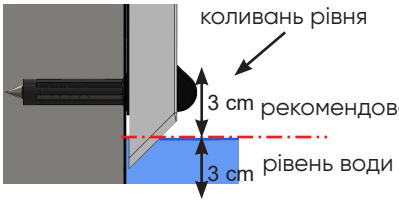


ВАРІАНТ КРІПЛЕННЯ НА ДЮБЕЛЯХ З ФАСАДУ

Для басейнів із бетону та блоків, а також для басейнів із товщиною стінки більше або рівною 8 мм.

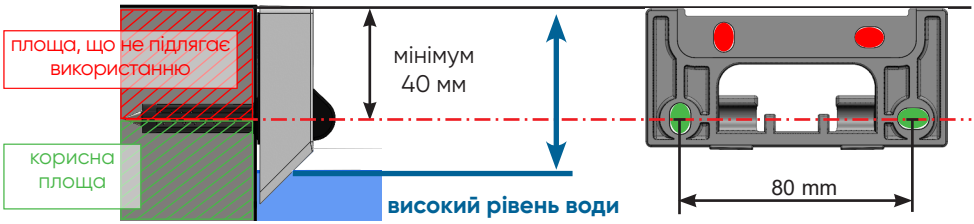


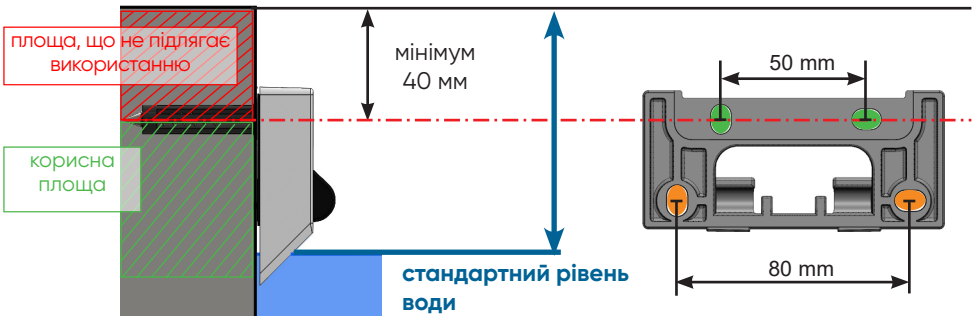


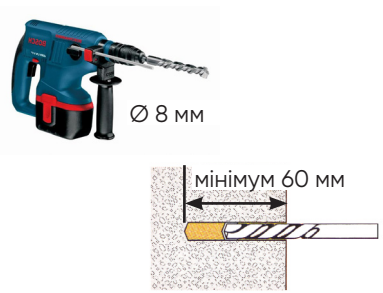


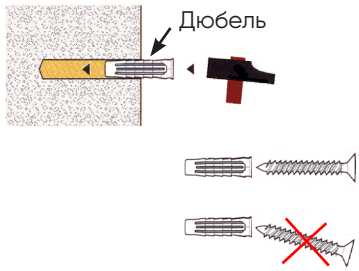
Положення Push-lock залежно від бажаного рівня води

не використовувати · можна використовувати · слід використати

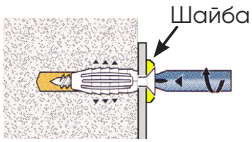






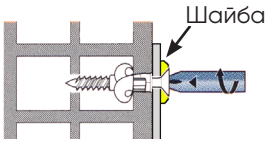


Бетон



Досягнувши максимального опору, припиніть закручувати, оскільки, продовжуючи, ви лише погіршите якість кріплення.

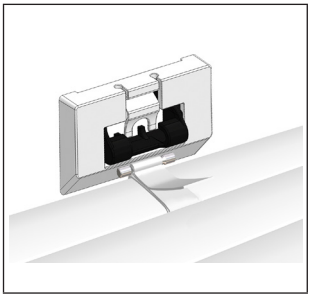
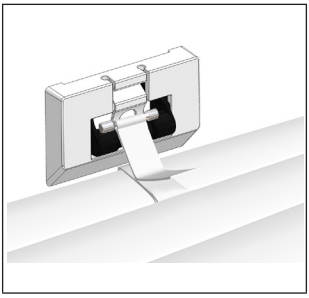
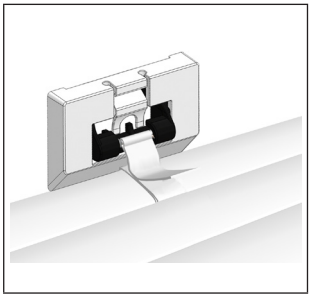
Пустотілий блок



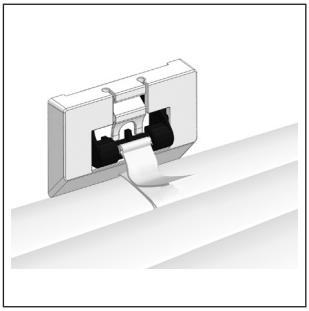
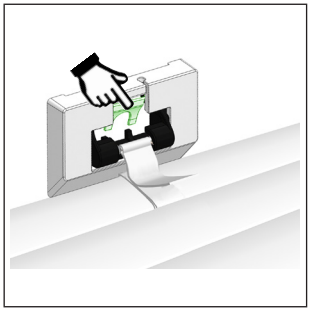
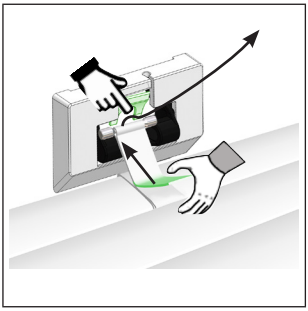
Досягнувши максимального опору, зробіть ще 3 оберти викруткою, щоб завершити затягування.

БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАЩІПКИ (PUSHLOCK)

БЛОКУВАННЯ

РОЗБЛОКУВАННЯ

Пояснювальне відео доступне за допомогою доданого QR-коду.

https://youtu.be/eoYaLRbMWVE

ВІДКРИВАННЯ / ЗАКРИВАННЯ БАСЕЙНУ

ЗАВЖДИ СТЕЖТЕ ЗА ТИМ, ЩОБ РІВЕНЬ ВОДИ В БАСЕЙНІ БУВ ПОСТІЙНИМ ТА ВІДПОВІДАВ РЕКОМЕНДАЦІЯМ, НАВЕДЕНИМ В ЦІЙ ІНСТРУКЦІЇ.
ПІД ЧАС ВІДКРИВАННЯ АБО ЗАКРИВАННЯ ПОКРИТТЯ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО В БАСЕЙНІ НІКОГО НЕМАЄ, І ПОСТІЙНО СПОСТЕРІГАЙТЕ ЗА НИМ.

- Басейн необхідно відкривати та закривати покриттям повністю, ніколи не залишаючи покриття в проміжному положенні.
- При використанні під покриттям автоматичного пилососа перевірте, щоб шланг подачі не заважав руху планок при відкриванні та закриванні покриття.
- При закриванні покриття необхідно прибирати з води всі плаваючі предмети.
- Не блокуйте покриття під час його намотування або розмотування.
- Не користуйтеся покриттям під час морозу.
- Для відкривання та закривання басейну потрібна лише одна людина (процес займає 2 хвилини), а блокування або розблокування систем кріплення займає приблизно 3 хвилини.
- Ніколи не залишайте жодних предметів на покритті (рушник, надувний круг тощо), оскільки сильне сонячне світло може призвести до локального розширення планок, і гарантія в цьому випадку буде вже недійсною.
- Ніколи не накривайте покриття не призначеними для цієї мети матеріалами, бо це може призвести до деформації планок.

Будь-яка особа, що працює з електричними деталями, повинна мати відповідну кваліфікацію та дотримуватися інструкцій виробника, а також чинних норм і правил.

Під час виконання робіт технік повинен використовувати ЗІЗ (засоби індивідуального захисту): рукавички, окуляри, килимки тощо.

Ми рекомендуємо відключити установку від електромережі перед будь-яким втручанням.

РІВЕНЬ ВОДИ В БАСЕЙНІ

- Для забезпечення оптимальної безпеки та правильної роботи покриття завжди стежте за тим, щоб рівень води в басейні був постійним і відповідав рекомендаціям виробника (для більшого комфорту використовуйте переливну трубу та регулятор рівня води).
- Занадто високий рівень виникає через засмічення переливної труби листям або іншим сміттям.
- Занадто низький рівень води може призвести до засмічення.
- Якщо басейн обладнаний жолобками та поручнями, рівень води слід контролювати регулятором рівня.

ФІЛЬТРАЦІЯ ТА ОЧИЩЕННЯ ВОДИ

- Запрограмуйте фільтрацію води на світлий час доби і залишайте її працювати постійно, щойно температура води досягне 25°C.
- Для забезпечення тривалого терміну служби установки воду в басейні необхідно обробляти належним чином відповідно до чинних норм та рекомендацій (NF EN 16713-3).
- pH, жорсткість і загальну лужність води слід перевіряти і коригувати за необхідності (проте стежте за тим, щоб не коригувати ці 3 параметри незалежно один від одного; робіть це за допомогою таблиці Тейлора, збалансовуючи воду за трьома проаналізованими параметрами).

ДОГЛЯД (ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗАМОВНИКА)

- Два рази на рік (перед введенням в експлуатацію та зимівлею) проводьте ретельне очищення покриття. Це особливо важливо, якщо вода в басейні жорстка. Використовуйте засіб для очищення від накипу (див. Каталог), а потім промийте покриття під струменем води.
- Необхідно перевірити всю систему у разі аномального навантаження на покриття (наприклад, у разі падіння людини на покриття).
- Щорічно перевіряйте стан ременів.
- Не мийте настил IPE за допомогою мийки високого тиску; його рекомендується регулярно мити чистою водою та неметалевою щіткою.

ПІДГОТОВКА ДО ЗИМИ

- Консервацію басейну на зиму необхідно проводити залежно від географічних умов місцевості, де він встановлений.
- Закрийте покриття, привівши його в безпечне положення.
- Ми рекомендуємо встановити зимове покриття Ivernéa або захисне покриття Ivernéa Plus, щоб захистити покриття від ультрафіолетових променів та бруду.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Усі ремонтні роботи повинні виконуватися професіоналом, який за необхідності зв'яжеться з виробником.
- Усі запасні частини повинні бути оригінальними або відповідати чинним стандартам.
- Необхідно перевірити все покриття.
- На початку кожного сезону та у разі аварії (падіння людини, потрапляння граду на покриття, надмірне навантаження на покриття тощо) перевірте, чи немає на покритті видимих пошкоджень, здатних порушити його безпеку (тріщин, отворів, деформацій тощо). За потреби замініть планки або усе покриття.
- Ні влітку, ні взимку не можна накривати покриття ніякими непрозорими матеріалами.

Це може призвести до пошкодження планок у результаті підвищення температури.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Радимо уважно прочитати наступні рекомендації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Басейн може становити серйозну небезпеку для дітей. Ризик утоплення виникає дуже швидко.

Діти, що знаходяться поряд з басейном, вимагають постійної пильності та активного нагляду, навіть якщо вони вміють плавати.

Опануйте техніку порятунку потопаючих.

Якщо басейн відкритий, обов'язкова фізична присутність відповідального дорослого.

Запам'ятайте номери телефонів екстрених служб та розмістіть їх поруч із басейном.

18 (у Франції) або **112**

ПОЖЕЖНИКИ

15

ШВИДКА ДОПОМОГА

(впишіть номер, який діє у вашому регіоні)

ЦЕНТР ДОПОМОГИ

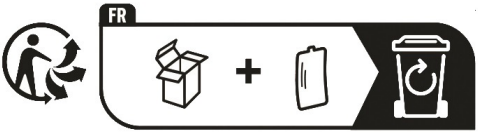
ПРИ ОТРУЄННЯХ

- **Цей розділ у жодному разі не відміняє здоровий глузд або особисту відповідальність. Його метою не є скасування пильності батьків та/або відповідальних дорослих, які залишаються найважливішим фактором у забезпеченні захисту маленьких дітей.**
- **Попередження: безпека гарантується лише за умови зачиненого, заблокованого покриття, правильно встановленого відповідно до інструкцій виробника.**
- **Покриття необхідно встановлювати щоразу, навіть у разі нетривалого від'їзду з дому.**
- **Переконайтеся, що в басейні немає людей і сторонніх предметів до і під час відкривання і закривання покриття.**
- **Зберігайте пристрої та/або інструменти, необхідні для роботи з покриттями, у недоступному для дітей місці.**
- **Керування механізмом має здійснювати лише відповідальна доросла особа.**
- **За винятком рухомих підлог, рухомих терас та передбачених для цієї мети елементів покриття (наприклад, решіток), не можна підніматися, ходити або стрибати по захисному покриттю.**
- **Вживайте всіх запобіжних заходів, щоб маленькі діти не могли потрапити до басейну, доки покриття не буде відремонтовано, або якщо буде виявлено несправність, що перешкоджає його закриттю, або у разі тимчасової недоступності обладнання чи басейну.**
- **Підгримуйте рівні води, передбачені виробником.**
- **Не дозволяйте дітям грати з пристроєм.**
- **Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою і розуміють пов'язані з ним небезпеки.**

Дитина може потонути менше ніж за 3 хвилини, і ніякий захист не замінить нагляду з боку відповідальних дорослих та їхньої пильності.

УТИЛІЗАЦІЯ

ПАКОВАННЯ



Утилізуйте паковання відповідно до чинних правил та норм.

УТИЛІЗАЦІЯ

- Не викидайте зламані пристрої або використані акумулятори разом із несортованими побутовими відходами.
- Ви несете відповідальність за утилізацію усіх відходів, зокрема, електричного та електронного обладнання, шляхом здачі їх у спеціальний пункт збору для переробки та утилізації.
- Деякі продукти потенційно містять шкідливі для довкілля речовини; вони мають бути ліквідовані або нейтралізовані.
- Дізнайтеся про всі існуючі системи утилізації та збору.

утилізуйте посібник відповідно до чинних норм.

Adresses sur quefairedemesdechets.fr